«УТВЕРЖДАЮ»
Декан факультета
иностранных языков
_____ / Джандар Б.М.
«27» августа 2018 г.

Рабочая программа дисциплины

Б1.В.04 «Практикум по культуре речевого общения второй иностранный язык»

направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»

направленность (профиль) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

Факультет иностранных языков

Кафедра арабского языка и вторых иностранных языков

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры арабского языка и вторых иностранных языков протокол №1 от «27» августа 2018 г.

Заведующий кафедрой кандидат филол. наук, доцент Кушу С.А._____

Составитель (разработчик) программы кандидат филол. наук, доцент Нещеретова Т.Т._____

РПД адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Майкоп, 2018

Содержание

стр.

Пояснительная записка
1. Цели и задачи дисциплины (модуля) 4
2. Объём дисциплины (модуля) по видам учебной работы 4
3. Содержание дисциплины (модуля) 5
4. Самостоятельная работа обучающихся 6
5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля) 9
6. Методические рекомендации по дисциплине (модулю) 11
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) 11
8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов 11
9. Лист регистрации изменений 14

Пояснительная записка

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» (квалификация «Бакалавр»), направленность (профиль) «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур».

РП представляет собой совокупность дидактических материалов, направленных на реализацию содержательных, методических и организационных условий подготовки по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 Лингвистика.

Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка относится к вариативной части профессионального цикла. Блок 1.

Трудоемкость дисциплины: 11 з.е./396 ч.;

контактная работа: 190,6 ч.,

занятия семинарского типа (практические занятия): 180 ч.,

контроль самостоятельной работы – 10 ч.,

иная контактная работа –0,6 ч.,

СР – 116 ч.,

контроль – 89,4 ч.

Трудоемкость дисциплины для ЗФО: 11 з.е. /396 ч.;

контактная работа: 89,65 ч.,

занятия семинарского типа (практические занятия): 88 ч.,

иная контактная работа: 1,65 ч.,

самостоятельная работа (СР): 281ч.,

контроль: 25,35 ч.

Ключевые слова: модуль, тема, самостоятельная работа студентов, экзамен.

Составитель: Нещеретова Т.Т., к.ф.н., доцент кафедры арабского языка и вторых иностранных языков.

1. Цели и задачи дисциплины (модуля).

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

… Общекультурные компетенции:

- владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владение культурой устной и письменной речи (ОК-7);

Общепрофессиональными компетенциями:

- владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);

Профессиональные компетенции:

в лингводидактической деятельности:

- способность использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);

в консультативно-коммуникативной деятельности:

владение необходимыми интеракциональными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16).

Показателями компетенций являются:

знания – фонологических, лексических, грамматических явлений и закономерностей изучаемого языка как системы, включая когнитивную организацию и способы хранения знаний о языковых явлениях в сознании индивида (например, ассоциативные, парадигматические и другие виды связей языковых явлений);

- литературной нормы изучаемого языка: орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую;

- принципов и особенностей межличностной и массовой коммуникации, речевого воздействия;

умения – понимать любую форму разговорной речи в естественном темпе, которая имеет место непосредственно рядом или транслируется;

- легко читать все типы письменного текста, имеющие сложную структурную организацию и лексическое наполнение;

- принимать участие в любого рода беседе или дискуссии, оперируя идиоматическими выражениями и коллоквиализмами;

навыки – свободно выражать свои мысли;

- свободно продуцировать ясное описание или аргументацию, имеющую логическую структуру (монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение), которые помогают реципиенту выделить и запомнить наиболее значимые моменты.

2. Объем дисциплины (модуля) по видам учебной работы.

Таблица 1. Объем дисциплины (модуля) общая трудоемкость: 11 з.е. ОФО

Виды учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах	
		VII	VIII
Общая трудоемкость дисциплины	396	216	180
Контактная работа:			
Занятия семинарского типа (практические занятия)	180	84	96
Иная контактная работа	0,6	0,3	0,3
Контроль самостоятельной работы (КСР)	10	5	5
Контроль	89,4	44,7	44,7
Самостоятельная работа (СР)	116	82	34
Вид промежуточного контроля		Экзамен	Экзамен

Объем дисциплины, общая трудоемкость: 11 з.е. ЗФО

Виды учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах		
		VII	VIII	IX
Общая трудоемкость дисциплины	396	144	108	144
Контактная работа:				
Занятия семинарского типа (практические занятия)	88	26	28	34
Иная контактная работа	1,65	0,55	0,55	0,55
Контроль	25,35	8,45	8,45	8,45
Самостоятельная работа (СР)	281	109	71	101
Вид промежуточного контроля		Экзамен	Экзамен	Экзамен

3. Содержание дисциплины (модуля).

Таблица 2. Распределение часов по темам и видам учебной работы

Номер раздела	Наименование разделов и тем дисциплины (модуля)	Объем в часах					
		Всего	Л	ПЗ	С	ЛР	СР и иная работа
1.	Деньги	49		22			27
	Молодежь, отношения между поколениями	49		22			27
2.	Праздники и обычаи	49		22			27
3.	Путешествие	49		22			27
4.	Практика в школе, профессия	50		23			27

	учителя						
5.	Фильм	50		23			27
6.	Компьютер в нашей жизни	50		23			27
	Средства массовой информации	50		23			27
Итого		396		180			216

Распределение часов по темам и видам учебной работы для ЗФО

Номер раздела	Наименование разделов и тем дисциплины (модуля)	Объем в часах					
		Всего	Л	ПЗ	С	ЛР	СР и иная работа
1.	Деньги	49		11			38
	Молодежь, отношения между поколениями	49		11			38
2.	Праздники и обычаи	49		11			38
3.	Путешествие	49		11			38
4.	Практика в школе, профессия учителя	50		11			39
5.	Фильм	50		11			39
6.	Компьютер в нашей жизни	50		11			39
	Средства массовой информации	50		11			39
Итого		396		88			308

4. Самостоятельная работа обучающихся.

Таблица 3. Содержание самостоятельной работы обучающихся

№ п/п	Вид самостоятельной работы	Разделы или темы рабочей программы	Форма отчетности
1	*Индивидуальное домашнее задание:* - Лексико-грамматические упражнения: Dreyer H. Lehr-und Übungsbuch der deutschen Grammatik, S. 181-184 Аудирование: - Hörtext A (Волина С.А. „Zeit für Deutsch 3“, стр. 23); - Hörtext Б (Волина С.А. „Zeit für Deutsch 3“, стр. 41); - Zwischen den Pausen. Hörtext 5 (Mein Traumberuf);	Модуль 1. Тема 1.	Письменное выполнение, презентация

	- Сочинение на тему: „Geld erwerben erfordert Klugheit, Geld bewahren erfordert Weisheit, Geld schön ausgeben ist eine Kunst“		
2	*Индивидуальное домашнее задание:* - Лексико-грамматические упражнения: Dreyer H. Lehr-und Übungsbuch der deutschen Grammatik, S. 184-186 Аудирование: - Hörtext A (Волина С.А. „Zeit für Deutsch 3“, стр. 53); - Презентация „Unter einem Dach leben. Hotel Mama“ - Подготовка к дискуссии «Молодежь и общество: проблемы и перспективы роста» - Подготовка к дискуссии «Дом для престарелых или семья: где и как жить старикам?»	Модуль 1. Тема 2.	Устное сообщение, реферат, презентация
3	*Индивидуальное домашнее задание:* 1- Лексико-грамматические упражнения: Em. Brückenkurs. Arbeitsbuch, стр. 35-46; - Лексико-грамматические упражнения: Dreyer H. Lehr-und Übungsbuch der deutschen Grammatik, S. 150-157 Аудирование: - Hörtext „Gesprächsrunde: Feste und Bräuche“ (Em. Brückenkurs, стр. 34); - Hörtext „Einige Lieblingsfeste der Jugendlichen“ (Волина С.А. „Zeit für Deutsch 3“, стр. 147) 1. - подготовка презентации «Праздники и обычаи»	Модуль 2	Письменное выполнение, устное сообщение, презентация

4.	Лексико-грамматические упражнения: Em. Brückenkurs. Arbeitsbuch, стр. 85-96 Аудирование: - Hörtext „Ratgeber: Urlaubsreise“ (Em. Brückenkurs, стр. 85); - Презентация „Deutschland“ - Подготовка презентации «По городам Германии»	Модуль 3	презентация
5.	*Индивидуальное домашнее задание:* Лексико-грамматические упражнения: Em. Brückenkurs. Arbeitsbuch, стр. 47-60 Аудирование: - Hörtext „Radiobeitrag: Zeugnistag“ (Em. Brückenkurs, стр. 46); - Gespräch: „Sitzen geblieben“(Em. Brückenkurs, стр. 52); - Презентация „Lehrerberuf“	Модуль 4	Устное сообщение, презентация
	Индивидуальное домашнее задание: - Лексико-грамматические упражнения: Em. Brückenkurs. Arbeitsbuch, стр. 73-84; - Лексико-грамматические упражнения: Dreyer H. Lehr-und Übungsbuch der deutschen Grammatik, S. 186-192 Аудирование: - Hörtext „Lied: Sag mir, wo die Blumen sind“ (Em. Brückenkurs, стр. 46)	Модуль 5	Устное сообщение
6.	*Индивидуальное домашнее задание:* - Лексико-грамматические упражнения: Dreyer H. Lehr-und Übungsbuch der deutschen Grammatik, S. 152-153 Аудирование: Zwischen den Pausen. Text 8 „Der erste Computer“	Модуль 6, Тема 1	Устное сообщение
7.	*Индивидуальное домашнее задание:* - Лексико-грамматические упражнения: Dreyer H. Lehr-und Übungsbuch der deutschen Grammatik, S. 257-260	Модуль 6. Тема 2.	Устное сообщение, проектное задание

	Аудирование: Zwischen den Pausen. Text „Gut mit einander reden“Г.Коля. 11. Проанализируйте причины роста влияния объединенной Германии в Европе и мире. Проект по теме: Германия до и после объединения: «восточные» и «западные» немцы.		

4.1. Темы курсовых работ (проектов).

Курсовые работы не предусмотрены.

4.2. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся.

1. Нещеретова Т.Т. Новости из Германии и мира. Учебно-методическое пособие по немецкому языку (для студентов 3-4 курсов факультета иностранных языков) /Т.Т. Нещеретова. Майкоп: Изд-во «Магарин О.Г.», 2015.

5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля).

Таблица 4. Основная литература

№ п/п	Наименование, библиографическое описание
1	Зеленецкий, А.Л. Теоретический курс немецкого языка как второго иностранного : учебное пособие / А.Л. Зеленецкий. – 2-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2017. – 287 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364258 (дата обращения: 22.01.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9765-1444-7. – Текст : электронный.
2	Федянина, Л.И. Немецкий язык как второй иностранный для начинающих : учебно-методическое пособие : [16+] / Л.И. Федянина ; Кемеровский государственный университет. – Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2018. – Ч. 2. – 47 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=495199 (дата обращения: 22.01.2021). – Библиогр.: с. 44. – ISBN 978-5-8353-2201-5. - ISBN 978-5-8353-2203-9 (ч. 2). – Текст : электронный.

Таблица 5. Дополнительная литература

№ п/п	Библиографическое описание
1	Волина С.А., Воронина Г.Б., Карпова Л.М. Время немецкому. В 3 ч. Ч. 3: Учебник. – 2-е изд. – М.: Ин. Язык, 2003.- 576 с.
2	Годунов В.П. и др. Сборник упражнений по практической грамматике. М.. 1986. – 207 с.
3	Dreyer H., Schmidt R. Lehr-und Übungsbuch der deutschen Grammatik. – Ismaning: Max Hueber Verlag, 2006. – 359 S.
4	Karl-Heinz Drochner, Dieter Föhr. Eindrücke-Einblicke. Ein Programm für die Mittelstufe Deutsch als Fremdsprache. Textbuch. – Langenscheidt, 1992. – 112 S.
5	Karl-Heinz Drochner, Dieter Föhr. Eindrücke-Einblicke. Ein Programm für die Mittelstufe Deutsch als Fremdsprache. Textbuch. – Langenscheidt, 1992. – 112 S.
6	Perlmann-Balm, M., Schwalb, S., Weers D. Em Brückenkurs. Deutsch als Fremdsprache für die Mittelstufe. – Max Hueber Verlag, D-85737 Ismaning, 2008. - 128 S.

Таблица 6. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

№ п/п	Название (адрес) ресурса
1	Bundesrat und Bundesverwaltung der Schweiz: htpp:// www. admin.ch
2	Bundesregierung Österreichs. htpp://www.austria.gv.at/
3	Bundestag: http://www.wikipedia.org/wiki/ Bundestag.html.
4	Bundesverfassung der Schweizerischen Eidgenossenschaft: http://de.wikisourse.org/wiki/
5	Bundesverfassung (Österreich): (http://de.wikipedia.org/wiki/Bundesverfassung_Baugesetze_der_Verfassung).
6	Grundgesetz auf dem Webserver der Bundesregierung - (http://www.bundesregierung.de/Gesetze/-,4222/Grundgesetz.htm).
7	Heidelberger Online-Lexikon der Politik (http://www.politikwissen.de/lexikon/parlamentarismus.html).
8	Nationalrat Österreich: http://www.parlament.gv.at/portal/page?_pageid=888,1&_dad= portal&_schema.
9	Nationalrat Österreich: http://de.wikipedia.org/wiki/Nationalrat_Österreich.
10	Parlamentarismus (http://www.castelligasse.at/Politik/Parlamentarismus/parlamentarismus.htm).
11	Politik – Begriffe: http://www.bpb.de/wissen/h75vxg,,html?wis_search.
12	Pro Helvetia. www.pro-helvetia.ch
13	Schweizer Armee. www.armee.ch
14	WikipediaFreieEnzyklopedie. www. wikipedia.de
15	Wahlrecht. Überhangmandat- (http://www.wahlrecht.de/ueberhang/).

16	Zweikammersystem - (http://de.wikipedia.org/wiki/Zweikammersystem).
17	Deutschland [Электронный ресурс] = Германия. - Германия :Video-Verlag, [2007]. - 1 DVD. - (DieWeltaufDVD). - ISBN 3-89763-285-3 : 1 008-00.

6. Методические рекомендации по дисциплине (модулю).

«Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» - один из курсов предметной подготовки, который в сочетании с другими практическими и теоретическими дисциплинами данного цикла должен обеспечить всестороннюю подготовку студентов, обучающихся по направлению "Теория и методика преподавания иностранных языков и культур». В целом данный курс нацелен на формирование и развитие самостоятельной учебно-познавательной деятельности студента по овладению иностранным языком, что предполагает учёт личностных потребностей и интересов обучаемого. Студент выступает как полноправный участник процесса обучения, построенного на принципах сознательного партнёрства и взаимодействия с преподавателем, что непосредственно связано с развитием самостоятельности студента, его творческой активности и личной ответственности за результативность обучения.

«Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» построен с учетом последних достижений в области методики преподавания немецкого языка как второго иностранного, а также педагогики и психологии, обосновывающих современное понимание целей гуманитарного образования, его содержательного и процессуального компонентов. Курс построен исходя из условия, что студенты ранее изучали немецкий язык во 2-6 семестрах.

Основной курс данной программы включает 6 относительно-независимых модулей, содержащих 8 тем, работа над которыми осуществляется студентами в следующих режимах: 1) под непосредственным руководством преподавателя, 2) самостоятельно при консультативной поддержке преподавателя, 3) полностью самостоятельно на основе целевого плана действий, методических рекомендаций и указаний, предложенных преподавателем. Освоение основного курса происходит в модульном режиме и основано на использовании сознательно-коммуникативного метода обучения. Также рекомендуется использовать методы открытого обучения, такие как обучение и взаимообучение в микро-группах, разработка проектов, подготовка презентаций, проведение самостоятельных сравнительных исследований и др., нацеленных на развитие таких ключевых компетенций студентов, как умение самостоятельно учиться и работать с информацией, применять на практике полученные знания, осуществлять сотрудничество и коммуникацию, быть успешными.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля).

Научная библиотека АГУ, лекционные аудитории №332, №306, интерактивная доска, проектор, компьютерный класс, телестудия, фрагменты уроков, электронные презентации студентов.

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;

- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

- для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;

- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;

- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;

- экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;

- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;

- в форме электронного документа;

- в форме аудиофайла.

- для глухих и слабослышащих:

- в печатной форме;

- в форме электронного документа.

- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме;

- в форме электронного документа;

- в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения.

9. Лист регистрации изменений

Номер изменения	Номера листов			Основание для внесения изменения	Подпись	Расшифровка подписи	Дата	Дата введения изменения
	заме-ненных	новых	аннулиро-ванных					